

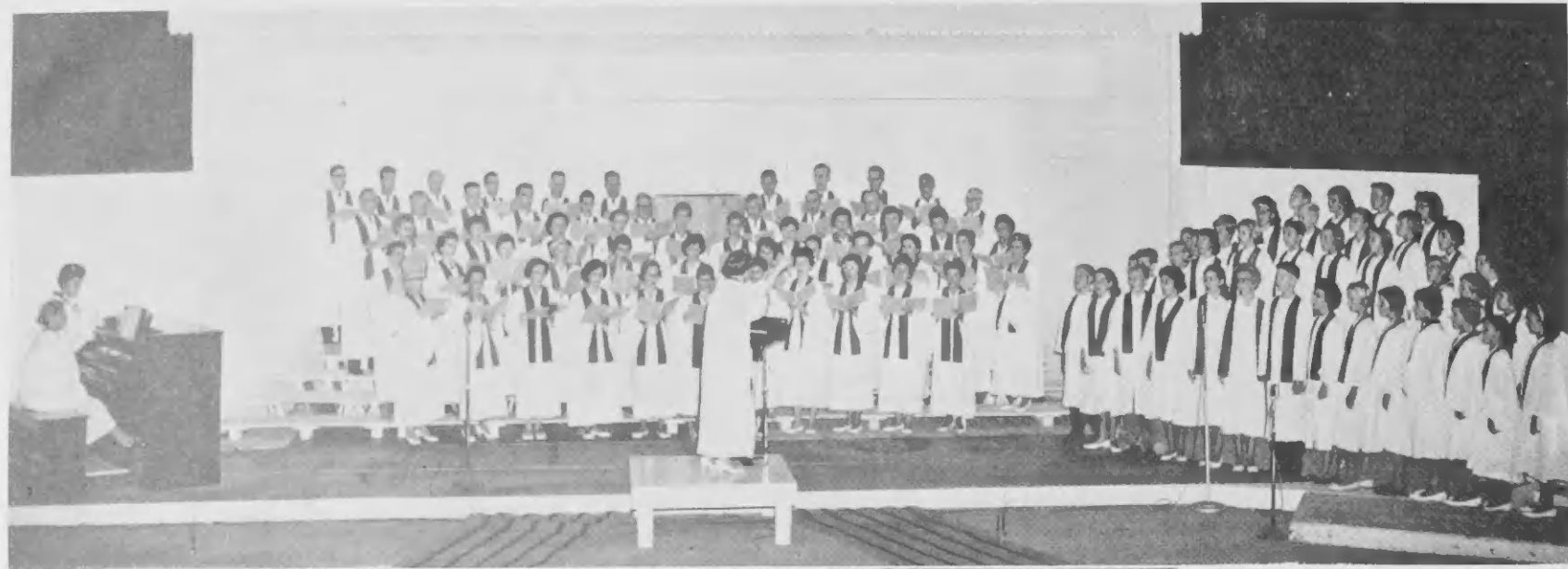
Aruba Esso News

VOL. 21, No. 27

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

December 31, 1960

Concerts Presented By Community Choir



Traditional Yule Songs Fill Park, L.H.S. Auditorium

For the fourth Christmas season, the voices of one hundred adults and children blended in Christmas songs both old and new at a special Lago Sport Park concert Dec. 13. The two evenings preceding, the Christmas Choir had performed for Seroe Colorado community residents in the Lago High School auditorium, the eighth season it had appeared there. Composed of sixty adult voices and the voices of forty youths, the choir appeared again this year under the very able direction of Mrs. Doris Thompson. Accompanist was Mrs. Ruth Collins, also an important contributor to the successful performances of past concerts with her organ and piano virtuosity.

1000 Attend Park Concert

Approximately 1000 attended the park concert and were treated to such Christmas airs as "How Far Is It to Bethlehem," arranged by Tom Scott; "God Bless the Master of this House," by Henry Hallstrom; "O Holy Night," by Adolphe Adam, and "We Wish You a Merry Christmas," arranged by Alice Parker. The children's choir contributed three numbers then combined with the adult choir in presenting three French noels by Cameron McGraw. All told, the choirs presented a total of twenty songs of Christmas at each of the concerts. Solo numbers were aptly performed by Walt d'Useau, Nancy Noyes and Angeline Smit.

The Seroe Colorado concerts were sponsored by the Lago Community Church while the Lago Sport Park concert was jointly sponsored by the Lago Sport Park Board and the Lago Community Church. Proceeds from the park concert will be donated to an island charity.

Lt. Gov. Beaujon Dedicates Lago's Bunker Terminal

Special dedication ceremonies the afternoon of Dec. 22 marked the official opening of Lago's new bunkering terminal at Oranjestad Harbor. As President O. Mingus and other Lago representatives and island dignitaries looked on, Lt. Gov. F. J. C. Beaujon opened a valve that started bunker fuel flowing to the Grace Line's Santa Paula.

A blue ribbon appropriately secured the valve and as the lieutenant governor clipped it he said, "With the clipping of this ribbon a new facility is added to the economic development of the island of Aruba." He went on to relate the growth of Lago's bunkering service at Oranjestad Harbor which has culminated into the present Fls. 565,000 installation with storage facilities for 50,000 barrels of three grades of fuel. He finished by saying, "Many ships have been coming to Oranjestad Harbor to take bunkers. I hope the amount of ships will increase for the benefit of both Lago and the island of Aruba."

Lieutenant Governor Beaujon was introduced by Lago President O. Mingus who said that the bunkering terminal was Lago's contribution in the effort to get more shipping and increase tourist traffic. President Mingus said the company greatly appreciated the assistance of the government and the contractors and their employees in building the terminal.

Concierto Anual Presenta na Park Pa Koor di Pascu

Pa di cuatro anja, e voznan di cien adulto y mucha a mezelá den cantonan di Pascu, tanto antiguo como moderno, na un concierto special na Lago Sport Park Dec. 13. E dos anochinan promer, e koor di Pascu a duna presentacion pa residentenan di Seroe Colorado na Lago High School Auditorium; tabata di ocho temporada cu nan a aparece aki. Consistiendo di sesenta voz adulto y voznan di cuarenta hoben, e koor a aparece atrobe e anja aki bao di e muy competente direccion di Sra. Doris Thompson. Acompañista tabata Sra. Ruth Collins, tambe un contribuidor importante na e actuacionnan exitoso di pasado conciertonan cu su virtuosidad na piano y orgel.

Mas of menos 1000 a atende e concierto na e park y por a tende tal cantonan di Pascu manera "How Far Is It to Bethlehem," areglá door di George Hyde; "Gloucestershire Wassail," areglá pa Tom Scott; "God Bless the Master of this House," by Henry Hallstrom; "O Holy Night," pa Adolphe Adam, y "We Wish You" (Continúa na pagina 4)



THE COMBINED voices of 100 adults and children brought the Christmas spirit in song to Lago Sport Park Dec. 13. It was the fourth season the Christmas Choir had performed there. A bouquet on behalf of the Lago Sport Park Board is presented, left, to Mrs. Doris Thompson, choir's director, by petite Flor Maria Bislik, age five, daughter of J. Bislik of the Accounting Department. M. Reyes, board chairman, looks on.

E VOZNAN combiná di 100 hende grandi y mucha a trece e esfera di Pascu den canto na Lago Sport Park Dec. 13. Tabata di cuatro anja cu e Koor di Pascu ta actua aki. Un bouquet na nomber di Lago Sport Park Board ta worde presentá, robez, na Sra. Doris Thompson, directora di e koor, door di e chikito Flor Maria Bislik, cinco anja, yiu di J. Bislik di Accounting.

Eight Become Year's First Retirees

With the New Year will come retirements for eight long-service Lago employees. Those who will have their names posted on the annuitant rolls will be Hose M. DeCuba, dockman, Process-Receiving and Shipping-Wharves; George G. Flaherty, process foreman, Process-Catalytic and Light Ends; Bernardo S. Maria, carpenter helper A, Mechanical-Carpenter; Joseph E. V. Fortin, operator, Process-Catalytic and Light Ends; John E. Keller, shift foreman, Process-Light Oils Finishing; Wilfred M. George, patrolman I, Lago Police Department; Julian E. Illidge, janitor-special, TSD-Engineering, and Collingwood A. P. George, senior engineering assistant in TSD-Engineering. Average service of the eight retirees is twenty-six years.

Senior member of the group is Mr. DeCuba who will have nearly thirty-two years of service when he retires Jan. 1. He joined the company Nov. 6, 1929, as a laborer in the Pressure Stills. He became a boilermaker helper B when he joined Mechanical-Boiler in 1937. In 1942 he transferred to his present department. He was named a dockman in 1955.

Mr. Flaherty, who has nearly thirty-one years of service, was employed by Standard Oil Company (N.J.) at Bayway May 14, 1930. He came to Aruba in 1932 as a stillman helper-second class in Process-Cracking. He returned to Bayway in 1941 after having worked in several of Lago's process departments. In March, 1944, he transferred back to Lago as an operator in Process-Catalytic and Light Ends where he remained until he left earlier this

month for subsequent retirement.

Mr. Maria will have twenty-seven years of service when he retires Jan. 1. He came to Lago Nov. 5, 1929, as a Pressure Stills laborer then was assigned cleanout work in 1940. Mr. Maria transferred to Mechanical-Carpenter in 1944 and subsequently was promoted to laborer B and laborer A. In December, 1944, he was named a carpenter helper B and in 1951 he became a carpenter helper A. Mr. Maria will make Curaçao his retirement home.

Mr. Fortin leaves Dec. 31, after twenty-six years at Lago, for subsequent retirement. He began his service Nov. 13, 1934, as a houseboy and

subsequently became a process helper C in the Pressure Stills cleanout group. In promotions that followed he served as a houseman, levelman, operator helper B and assistant operator. In that position, he transferred to Process-Catalytic and Light Ends in 1946. He was promoted to operator in November, 1955. Mr. Fortin plans to return to his birthplace of St. Bartholomew.

Mr. Keller, with twenty-six years of service, became a Lago employee March 12, 1935, when he started as an operator-second class in Process-Light Oils Finishing. In 1935 he was advanced to operator-first class and (Continued on page 4)



H. M. DeCuba



G. G. Flaherty



B. S. Maria



J. E. V. Fortin



J. E. Keller



W. M. George



J. E. Illidge



C. A. P. George

President Extends New Year's Greeting

The old year is nearly gone and the new year is just a matter of a few hours away. I sincerely hope that 1960 has been a good year for you and the members of your family. And further, I wish you good health and happiness during the coming year.

1960 has been a marked year of change — changes in operating methods, changes of physical nature, changes in working assignments — which have been absolutely necessary to help Lago maintain its competitive position in a highly competitive industry. All that we have accomplished during 1960 can be attributed in great part to the cooperative spirit between the men who plan these changes — Lago's management — and those who carry out these plans — Lago's employees. By carrying through this cooperative spirit in the year to come, Lago and its employees will jointly benefit.

Once again, I wish you a sincere, happy 1961 and may you enjoy God's blessings throughout the year.

O. Mingus



A HIGHLIGHT of Lago's annual Christmas party for professional civil servants of the Aruba government is the awarding of food baskets piled high with Christmas goodies. Winners are always envied.

UN PUNTO saliente di e fiesta anual di Pascu organizá door di Lago pa ambtenaarnan di gobierno di Aruba ta e rifamento di macutonan halto di Pascu. Semper e ganadornan ta worde envidiá.



THE ARUBA Caribbean Hotel was the party site for the second year in a row. Following the cocktail hour, guests were treated to an excellent dinner at tables surrounding the hotel's modernistic swimming pool. Approximately 525 government employees and Lago representatives attended the Dec. 16 affair.

ARUBA CARIBBEAN hotel tabata sitio di e fiesta pa di dos anja consecutivo. Despues di e ora di cocktail, invitadonan a goza di un excelente comida na mesanan areglá rond di e piscina modernistico di e hotel. 525 atende e fiesta Dec. 16.



Government Workers Feted

For the second year running, the Aruba Caribbean Hotel was the scene of the Lago-sponsored Christmas party for civil servants of the Aruba government. The Dec. 16 festivities offered government employees and Lago representatives alike the opportunity to meet in a social atmosphere and enjoy convivial surroundings, excellently-prepared food and top-notch professional entertainment.

Greeted by both Vice President W. A. Murray and Lt. Gov. F. J. C. Beaujon, the merry-makers were congratulated for their mutual cooperation during the year and were given best wishes for a happy holiday season.

Following tradition, heaping food baskets were awarded to lucky civil servant ticket holders.



BRIEF GREETINGS were delivered by both Vice President W. A. Murray and Lt. Gov. F. J. C. Beaujon.

SALUDONAN BREVE a worde extendí tanto door di Vice Presidente W. A. Murray y Gezaghebber Beaujon.

Pa di segunda anja consecutivo, Aruba Caribbean Hotel tabata anscena di e fiesta di Pascu organizá door di Lago pa ambtenaarnan di gobierno. E festividadnan Dec. 16 tabata ofrece empleadonan di gobierno y representantenan di Lago igualmente e oportunidad pa encontra otro den un atmosfera social y goza di un ambiente convivial, cuminda excelentemente prepará y numeronan di diverticion profesional.

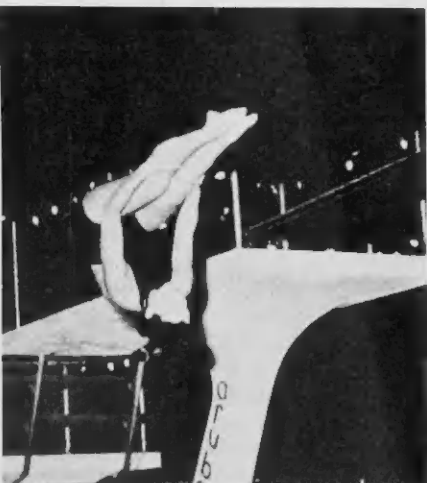
Saludá tanto pa Vice Presidente W. A. Murray y Gezaghebber F. J. C. Beaujon, e fiestadornan a worde felicitá pa nan cooperacion mutuo durante anja.

Segun tradicion, macutonan halto di articulonan delicioso a worde regalá na e ambtenaarnan cu suerte a designa.



AN ADDED treat for the government guests was the receiving of Lago's 1961 family calendar at the close of the party.

UN OTRO aspecto di e fiesta tabata partimento di e calendar di 1961 di Lago entre e ambtenaarnan di gobierno.



MASTER OF ceremony chores were ably handled by S. Dirkmaat of the Lago Police Department, above right. The new and former commanders of Savaneta Marine Camp, left, were notable guests. A real crowd-pleaser, above left, was the diving and swimming show.

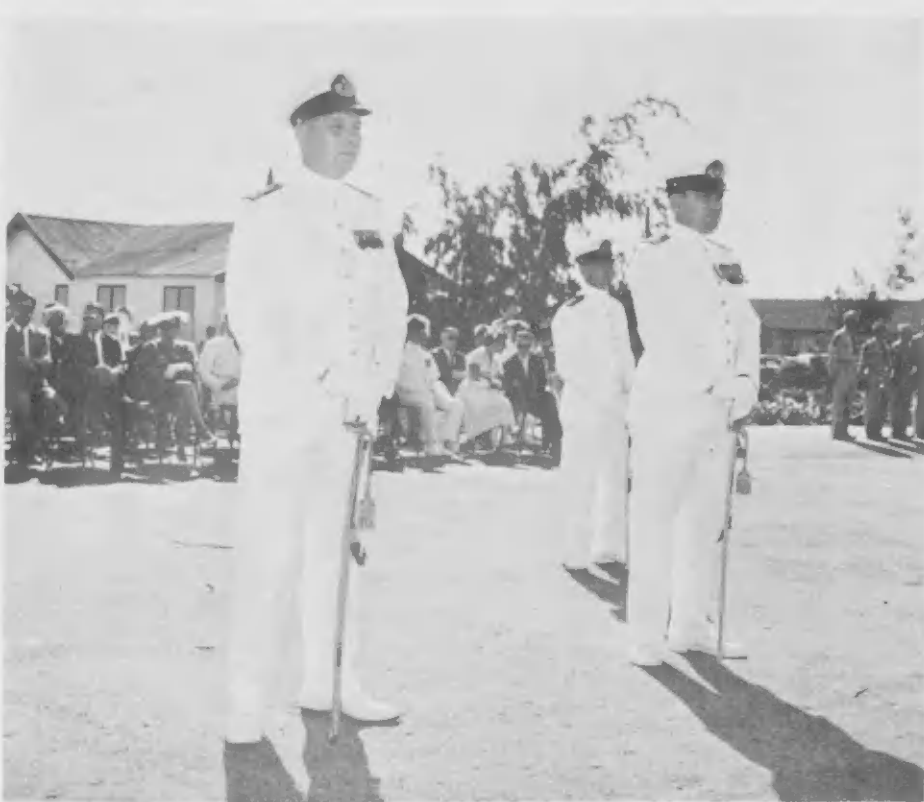
E TAREA di maestro di ceremonia a worde tratá competentemente door di S. Dirkmaat di Lago Police Department, ariba banda drechi. E comandantenan nobo y esun anterior di Savaneta Kamp, robez, tabata invitadonan notable. Berdaderamente satisfactorio tabata e show di sambuya.



THE KLOMPEN Klub's featured vocalist, Jennifer Marshall, teams up with a well-known Lago personality in one of her specialty numbers.

E VOCALISTA programá di Klompen Klub, Jennifer Marshall, ta forma paar aki hunto cu un personal bon conocí di Lago den un di su numeronan special.





THE COMMAND of the Savaneta Marine Camp was turned over, above, to Major A. Heinen, left, by Major G. Giesberts, right, at Dec. 10 ceremonies. Lt. Gov. F. J. C. Beaujon, below left, and Mrs. Beaujon, center, were present for the event. COMANDO DI Mariniers Kamp Savaneta a worde transferi, ariba, na Majoor A. Heinen, robez, door di Majoor G. Giesberts, banda drechi, durante e ceremonianan di Dec. 10. Gezaghebber F. J. C. Beaujon, abao banda robez, y Sra. Beaujon, centro, tabata presente na e ocasion.



Command Changes At Savaneta Major Heinen New Commander

Smart, young troops snapped to attention on the parade field at Savaneta Marine Camp the morning of Dec. 10 as two majors and the lieutenant governor came in view. The occasion was the change of command at Savaneta with Major G. Giesberts, commanding officer for the last three years, officially turning over the camp's command to Major A. Heinen in the presence of Lt. Gov. F. J. C. Beaujon.

Said the major to the major, "I hereby declare that I have laid down command of Savaneta Marine Camp." Then Major Giesberts continued, "Thanks to all who have helped me during my command. I am truly sorry to leave this hospitable and friendly island."

To the English-speaking guests he directed these remarks: "I also want to express my sincere feelings of gratitude for everything you have done for my officers and men and for myself to make our stay on Aruba a pleasant one. I definitely owe a special word of thanks to the different departments of Lago Oil and Transport Co., Ltd. and to the Lago Sport Park Board, Lago Community Council and the American Legion Esso Post No. 1 for their help and cooperation during my stay in Aruba."

Majoor Heinen, Dutch underground fighter and U.S.-trained officer during the war, officially accepted the command and requested continued cooperation from all concerned parties to assist him in his task.



MAJOR GIESBERTS greets Lago Vice President W. A. Murray at the change-of-command ceremonies. Present were many leading island dignitaries.

MAJOOR GIESBERTS ta saluda Vive Presidente di Lago W. A. Murray na e ceremonianan di cambio di comando. Presente tabata hopi dignitarionan prominente di e isla.

Majoor A. Heinen Comandante Nobo

Tropanan alerto y hoben a para na atencion ariba terreno di parada na Mariniers Kamp Savaneta e mainta di Dec. 10 ora dos majoor y gezaghebber di Aruba a bini na vista. E ocasion tabata e cambio di comando na Savaneta. Majoor G. Giesberts, comandante pa ultimo tres anja, oficialmente a entrega comando di e Kamp na Majoor A. Heinen den presencia di Gezaghebber F. J. C. Beaujon.

Asina un majoor a bisa e otro, "Mi ta declara mediante esaki cu mi a pone abao comando over di Mariniers Kamp Savaneta." Despues Majoor Giesberts a sigui, "Mi gratitud na tur esnan cu a yuda mi durante mi comando. Mi ta lamenta berdaderamente di mester laga e isla hospitable y carinioso aki."

Na e invitadonan di habla Ingles el a dirigi e

remarcacion aki: "Tambe mi kier expresa mi sincero sentimentonan di gratitud pa tur loke boso a haci pa mi oficial y tropanan y pa mi mes pa haci nos permanencia aki na Aruba uno agradable. Definitivamente mi ta debe un palabra special di gratitud na e diferente departamentonan di Lago Oil & Transport Co., Ltd. y na Lago Sport Park Board, Lago Community Council y American Legion Esso Post No. 1 pa nan ayudo y cooperacion durante mi permanencia na Aruba."

Majoor Heinen, guerrero di resistencia na Holanda y oficial entrená na Estados Unidos durante guerra, oficialmente a acepta e comando y a pidi cooperacion continuo for di tur partinan concerná pa yudele cu su tarea. Un parada a sigui despues di cual e dos majoornan y Gezaghebber Beaujon a inspecta e tropanan.



A PARADE by Marine troops was a colorful part of the Dec. 10 change-of-command program.

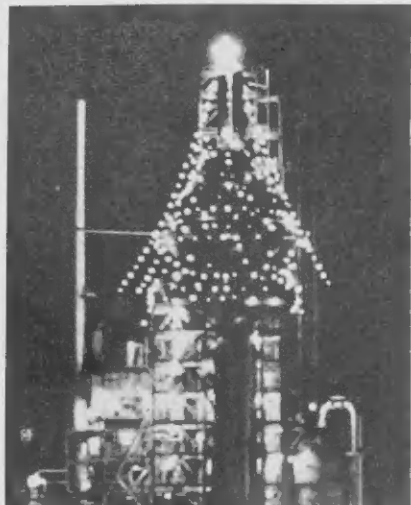
UN PARADA door di tropanan di Mariniers tabata un parti coloroso di e programa di cambio Dec. 10.



THE TWO Dutch majors inspect the smart Marine troops on the camp's parade grounds, above. In his farewell speech, Major G. Giesberts, below, thanked Lago's management and various departments for the cooperation they gave him during his three years as commander of the Savaneta Marine Camp.

E DOS majoornan, ariba, ta inspecta e tropanan di mariniers ariba terreno di parada di e Kamp, ariba. Den su descurso di despedida, Majoor G. Giesberts, abao, a gradici directiva di Lago y varios departamento pa e cooperacion cu nan a dunele durante su tres anja como comandante di Mariniers Kamp.





THE GIANT star atop Lago's Cat Cracker will stop revolving Jan. 3 between 8 and 9 p.m. for the convenience of photographers.

E STREA gigantesco ariba Cat Cracker di Lago lo stop di draai Jan. 3 entre 8 y 9 p.m.

Star Atop PCAR To Stop Tuesday For Camera Fans

During World War II the blacked-out populace on the Allied side of the world made much to do about a popular song that said there would be brighter days ahead "When the Lights Go On Again All Over the World."

The ballad just about summed up feelings in Aruba. When Christmas time rolled around in 1946, Lago employees turned the giant Cat Cracker into the world's largest Christmas tree. Here was a fitting symbol to announce to all — island residents, passing airplanes and ships far out at sea — that peace once again prevailed and good will once more went out to all men.

When the bright colored lights were switched on this year the evening of Dec. 16, it marked the fifteenth year in a row that Lago's unique Christmas tree had decorated the Yule season. High on top of this impressive symbol was the customary giant revolving star, familiar to crews of countless ships when Aruba looms on the evening horizon during this season of the year.

Amateur photographers will get their best opportunity to capture the majesty of Lago's Christmas "tree" Tuesday evening, Jan. 3. The revolving star will be stopped for their benefit from 8 to 9 p.m. Kodachrome users should use a tripod or other firm mount and bracket a four second exposure at an F 6.3 lens opening with a two and eight second exposure at the same lens opening. These are just suggested exposures as success will depend on the camera's reliability and correct timing.



THE MOST popular recent visitor to the Esso Club was jolly old Saint Nick. A brief chat with the old gent was a privilege most of the children couldn't resist. This charming "customer" is Susan Mantyla, daughter of Pete Mantyla of the Mechanical Department.

E MAS popular reciente bishitante na Esso Club tabata e alegre viejecito San Nicolas. Un dos palabra cu e caballero di edad aki tabata un privilegio cu mayoria mucha no por a resisti. Esun dilanti San Nicolas ta Susan Mantyla, yiu di Pete Mantyla di Mechanical-Department.

Ocho Empleado di Lago Ta Anuncia Plan pa Retira

Cu Anja Nobo lo bini pensionamento pa ocho empleado di Lago cu largo servicio. Esnan cu lo uni nan mes den fila di pensionistanan ta Hose M. De Cuba, dockman, Process-Receiving & Shipping-Wharves; George C. Flaherty, process foreman, Process-Catalytic & Light Ends; Bernardo S. Maria, carpenter helper A, Mechanical-Carpenter; Joseph E. V. Fortin, operator, Process-Catalytic & Light Ends; John E. Keller, shift foreman, Process-Light Oils Finishing; Wilfred M. George, patrolman I, Lago Police Department; Julian E. Illidge, janitor-special, TSD-Engineering, y Collingwood A. P. George, senior engineering assistant den TSD-Engineering.

Esun mas bieuw den e grupo ta Sr. De Cuba kende lo tin casi treinta y dos anja di servicio ora el retira Jan. 1. El a cuminsa traha cu compania Nov. 6, 1929, como laborer den Pressure Stills. El a bira boilermaker helper B tempo cu el a bai traha cu Mechanical-Boiler na 1937. Na 1942 el a transferi pa su departamento actual. Na 1955 el a worde nombrá dockman.

Sr. Martin

Sr. Flaherty, kende tin casi treinta y un anja di servicio, a worde empleá door di Standard Oil Company (N.J.) na Bayway Mei 14, 1930. El a bini Aruba na 1932 como stillman helper-second class den Process-Cracking. El a bolbe Bayway na 1941 despues di a traha den varios departamentonan di process di Lago. Na Maart 1944 el a transferi atrobe pa Lago como operator den Process-Catalytic & Light Ends unda el a keda te tempo cu el a laga Lago mas tempran e luna aki pa retira subsecuentemente.

Sr. Maria lo tin binti-siete anja di servicio ora el retira Jan. 1. El a bini Lago Nov. 5, 1929, como laborer den Pressure Stills y despues el a pasa pa trabao di cleanout na 1940. Sr. Maria a transferi pa Mechanical-Carpenter na 1944 y despues a worde promoví pa laborer B y a laborer A. Na December 1944 el a worde nombrá carpenter helper B y na 1951 el a bira carpenter helper A. Sr. Maria lo bai biba na Curaçao.

Sr. Fortin ta laga servicio Dec. 31, despues di binti-seis anja na Lago, pa retira subsecuentemente. El a cuminsa su servicio Nov. 13, 1934, como houseboy y despues a bira process helper C den e grupo di cleanout di Pressure Stills. Den promocionnan cu a sigui el a traha como houseman, levelman, operator helper B y assistant operator. Den e posicion aki, el a transferi pa Process-Catalytic & Light Ends na 1946. El a promove pa operator na November 1955.

Sr. Keller, cu binti-seis anja di servicio na Lago, a bira un empleado di Lago Maart 12, 1935, tempo cu el

a cuminsa como operator-second class den Process-Light Oils Finishing. Na 1935 el a avanza pa operator-first class y na 1937 el a worde nombrá assistant operator. E promocion di Sr. Keller pa operator a bini na 1941 y ocho anja despues el a bolbe move ariba pa assistant shift foreman I. Su promocion final pa shift foreman a worde anunciá Jan. 1, 1952. Tur su anjanan na Lago tabata den e mes departamento. El tin intencion di laga Aruba Jan. 19 pa retira subsecuentemente.

Sr. Wilfred M. George a cuminsa su binti-dos anja di servicio Juni 16, 1938. El a cuminsa como laborer D den Mechanical-Pipe y despues a transferi pa Lago Police Department na 1940 como watchman D. Pa 1942 el a avanza pa watchman B y na 1944 el a bira caba Patrolman I, e posicion cu el tabata ocupa na tempo cu el a laga servicio Dec. 28 pa retira subsecuentemente.

Sr. Illidge, kende ta laga servicio Jan. 1 pa retira subsecuentemente, tin binti-dos anja di servicio na Lago. El a cuminsa Juni 5, 1937, como carpenter helper B den Mechanical-Carpenter. Despues di un permanencia cortico den yard craft, el a transferi pa Process-Utilities na 1939 unda el a keda te 1942. Sr. Illidge a pasa e siguiente anja cu e grupo di stewards y despues a pasa pa TSD-Engineering como janitor B. El a promove pa janitor A na 1944 y a bira special janitor na 1951.

Sr. Collingwood A. P. George ta retira Jan. 1 despues di binti-dos anja di servicio cu Lago. El a cuminsa como laborer D den Mechanical-Instrument Dec. 3, 1938. Promocion tras promocion a sigui y el a avanza promer pa laborer A, despues instrument helper A y na 1942 el a bira instrumentman A. Despues el a avanza pa subforeman-third class A na 1943, subforeman-second class B y subforeman B. Na 1948, Sr. George a transferi pa TSD-Engineering como junior field inspector A. El a worde nombrá engineering assistant A na 1954 y senior engineering assistant na December 1956.

New Procedure For Scrap Sales To Start Jan. 1

At the request of the Special Problems Advisory Committee, a revised procedure for the sale of scrap material to employees has been developed and will be placed in effect Jan. 1.

In the future, items such as desks and kitchen sinks will be controlled through the use of a log book. The book will be kept at the Reclamation Yard Office and can be reviewed there. When an employee makes a request for a controlled item to the reclamation supervisor, his name and department and date will be recorded in the log. If and when the material becomes available, a memorandum will be mailed to the first individual listed in the log for that particular item. This system is being introduced since experience has shown that requests considerably outnumber items available. Those who have requests for scrap materials pending must re-submit the unfilled orders to conform with the new procedure. Items of a non-priority nature are paint cans, asbestos roofing, wire mesh and the like. This material will be disposed of on a first-come, first-served basis.

Sales of scrap materials to employees will be made only on Tuesdays and Fridays between the hours of 7 a.m. and 12 noon. If the employee does not call for his material within three days after receiving a priority notice, the employee whose name is second on the list will be notified.



USING ONLY colored paper, aluminum foil and colorful plants, Simon Croes constructed this impressive chreche during his pre-holiday vacation. His artistic setting took three days to complete. Mr. Croes, a gardener in General Services-Operations Division, made everything except the wooden figures. The scene is in his home at No. 4A Bernhardstraat.

USANDO SOLAMENTE papel di color, aluminum foil y matanan coloroso, Simon Croes a construi e impresivo pesebre aki durante su vacantie. E obra aki a tumele tres dia pa completa. Sr. Croes, un jardinero den General Services-Operations Division, a traha tur cos excepto e figuranan.

Presidente Ta Extende Saludos di Anja Nobo

E anja bieuw ta casi tras di lomba y e anja nobo su entrada ta solamente un cuestion di algun ora mas. Sinceramente mi ta spera cu 1960 tabata un bon anja pa bo y bo familia. Y ademá, mi ta desea bo salud y felicidad durante anja cu ta bini.

1960 tabata un anja di cambio grandi — cambio den metodonan di operacion, cambianan di naturaleza fisico, cambianan den trabao — cual tabata absolutamente necesario pa yuda Lago mantene su posicion competitivo den un industria altamente competitivo. Tur loke nos a logra durante 1960 por worde atribui pa un gran parti na eespirito di cooperacion entre e hombernan cu ta planea a cambianan aki — directiva di Lago — y esnan cu ta ehecuta e plannan — empleadonan di Lago. Cu continuacion di e espiro di cooperacion aki den e anja cu ta bini, Lago y su empleadonan lo beneficia conjuntamente.

Un vez mas, mi ta desea boso un sincero, feliz 1961 y cu boso lo goza di bendicion di Dios den henter anja.

O. MINGUS

Lt. Gov. Beaujon Ta Habri Stacion Nobo di Bunker

Ceremonianan special di dedicacion a worde teni Dec. 22 tramerdia pa efectua e habrimiento oficial di e stacion nobo di bunker di Lago na haaf di Oranjestad. Cu Presidente O. Mingus y otro representantenan di Lago y dignitarionan di e isla mirando, Gezaghbeber F. J. C. Beaujon a habri un valve cu a pone bunker fuel cuminsa corre pa Santa Paula di Grace Line.

Un cinta blauw tabatin e valve bon wantá y mientras Gezaghbeber tabata corte'le, el a bisa, "Cu cortamento di e cinta aki un facilidad nobo ta worde agregá na desaroyo economico di isla di Aruba." El a continua cu un relato di e servicio di bunker di Lago na haaf di Oranjestad, cual a culmina den e actual instalacion di Fls. 565,000 cu facilidad di almace-naje pa 50,000 barril di tres grado di combustible. El a termina bisando, "Hopi bapor ta bini haaf di Oranjestad pa tuma bunkers. Mi ta spera cu e número di bapornan lo aumenta pa beneficio tanto di Lago como di isla di Aruba."

Gezaghbeber Beaujon a worde introduci door di Presidente di Lago O. Mingus kende a bisa cu e terminal di bunker tabata un bishita cu e Lago den e esfuerzo pa atrae mas movimiento di bapor y pa aumenta trafico di turismo.

RETIRES

(Continued from page 1)

in 1937 (He was named an assistant operator. Mr. Keller's promotion to operator came in 1941 and eight years later he again moved up to assistant shift foreman I. His final promotion to shift foreman was announced Jan. 1, 1952. All his Lago years were spent in the same department. He plans to leave Aruba Jan. 19 for subsequent retirement.

Mr. Wilfred M. George began his twenty-two-year service record June 16, 1938. He started as a laborer D in Mechanical-Pipe then transferred to the Lago Police Department in 1940 as a watchman D. By 1942 he had advanced to watchman B and in 1944 he had worked up to Patrolman I, the position he held when he left Dec. 28 for retirement in the near future.

Mr. Illidge, who leaves Jan. 1 for subsequent retirement, has twenty-two years of Lago service. He started June 5, 1937, as a carpenter helper B in Mechanical-Carpenter. After a stint in the yard craft, he transferred to Process-Utilities in 1939 where he remained until 1942. Mr. Illidge spent the next year with the stewards group then moved to TSD-Engineering as a janitor B. He was promoted to janitor A in 1944 and became a special janitor in 1951.

Mr. Collingwood A. P. George becomes a retiree Jan. 1 after twenty-two years of Lago employment. He started as a laborer D in Mechanical-Instrument Dec. 3, 1938. Promotion after promotion followed and he advanced first to laborer A, then instrument helper A and in 1942 he became an instrumentman A. He next advanced to subforeman-third class A in 1943, subforeman-second class B and subforeman B. In 1948, Mr. George transferred to TSD-Engineering as a junior field inspector A. He was named an engineering assistant A in 1954 and a senior engineering assistant in December, 1956. Born in Grenada, he plans to retire there.

CONCIERTO

(Continued from page 1)

a Merry Christmas," areglá pa Alice Parker. E koor di mucha a contribu tres numero y despues a combina cu e koor di hende grandi pa presenta tres cantica di Pascu na Frances door di Cameron McGraw. Na tur, e koor-nan a presenta un total di binti cantica di Pascu na cada un di e conciertonan. Numeronan solo a worde rendi aptamente door di Walt d'Usséau, Nancy Noyes y Angeline Smit.

E conciertonan di Serio Colorado a worde auspiciá door di Lago Community Church mientras e concierto na Lago Sport Park a worde auspiciá conjuntamente door di Lago Sport Park Board y Lago Community Church. Entrada di e concierto na e park lo worde entregá na un institucion di caridad na e isla.